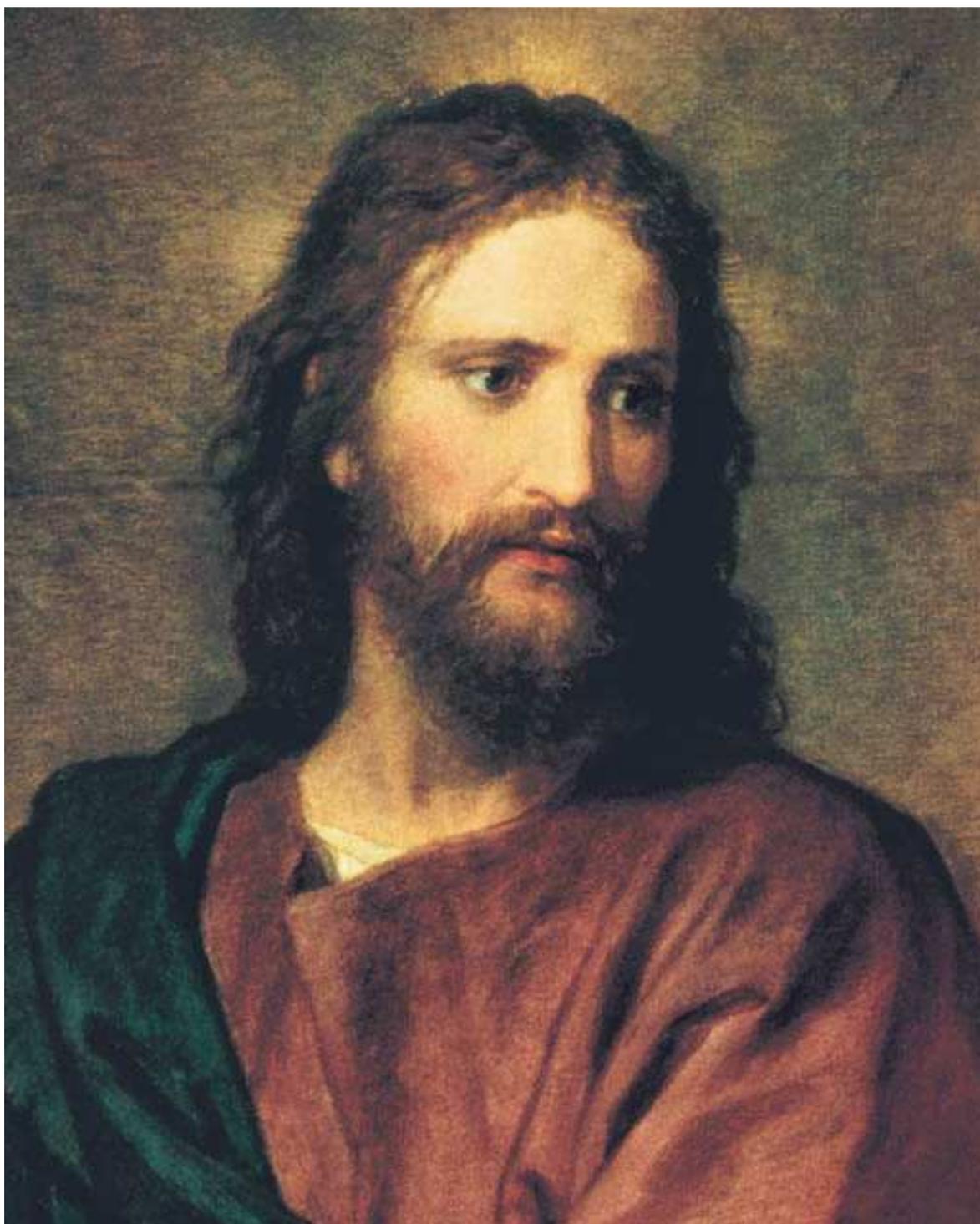


# **Mensagem de William Marrion Branham**



## **Jesus Cristo é o Mesmo Ontem, Hoje e Eternamente**

23 de março de 1958

Tradução

Milton de Oliveira Rosa

**Detalhes do Sermão**

*Esta mensagem do irmão William Marrion Branham chamada **Jesus Cristo é o Mesmo Ontem, Hoje e Eternamente** foi pregada no domingo, 23 de março de 1958 na Escola de Segundo Grau Middletown em Middletown, Ohio, EUA. O sermão, número 58-0323, é de 1 hora e 38 minutos.*

E-1 - A vós, aqui para ter companheirismo com os nossos diferentes dons e peculiaridades enquanto adoramos a Cristo... Estou confiante em Deus que esta será uma reunião poderosa e grande, e eu acredito que será. Pode ser, Deus quer que seja, se estamos dispostos a fazer um esforço para que ela seja. Devemos colocar os nossos ombros juntos. Devemos colocar os nossos, não só os nossos ombros juntos, mas nossos corações juntos. E temos de adorar, e - e orar, e chamar os nossos vizinhos, e pegar os doentes e aflitos aqui fora, e conversar entre si, ter reuniões de oração pela nossa vizinhança, pegar todos que pudermos. Não desanime. Estamos vivendo em uma hora terrível, hora terrível para o descrente, mas uma hora maravilhosa para o crente, pois estamos perto do tempo do fim para o qual nós estamos olhando pela vinda do bendito Senhor. É por isso que estamos aqui, remindo o tempo porque sabemos que não temos muito tempo sobrando.



E-2 - Agora, esta noite, geralmente nós... Este é um tipo de noite para se conhecer. Conseguimos conhecer uns aos outros, e apertar as mãos uns dos outros, ou assim por diante, e você geralmente saem. Nós dizemos: "Bem, nós vamos ..." Eu nunca vi você e, talvez, você nunca me viu, muitos aqui. E é nossa primeira vez para como que nos conhecermos. Portanto, temos uma pequena rotina regular que passamos na primeira noite para apresentar a - a reunião, o que significa. E a maneira como conduzimos a nós mes... - nossas reuniões. E dessa forma, então você saberá, você terá alguma idéia do- do que são nossas peculiaridades.

E-3 - Agora, primeiro, nós não estamos aqui para representar uma determinada denominação. Estamos aqui para representar uma causa, e essa causa é Cristo. Estamos aqui para Sua glória. Não temos barreiras denominacionais. Nós não queremos nada disso. Queremos representar cada igreja que representa o Senhor Jesus. Nós amamos todos. E eu, eu era - pertencia à igreja Batista Missionária. O Dr. Vayle aqui, meu companheiro, ele é o pastor da Primeira Igreja Batista aqui em Ohio, em Spencerville. Mas nenhum de nós é batista. Somos batistas pentecostais. Somos nazarenos, Peregrino da Santidade. O que mais for que a sua igreja represente, tudo o que ela representa em Cristo, é isso o que nós representamos para vocês: irmãos. E nós estamos aqui para ajudá-lo a tornar isto uma, como o irmão E. Howard Cadle costumava dizer: "Uma comunidade em que é mais fácil fazer o certo, mais difícil de fazer o errado." É por isso que estamos aqui. Tem sido dito que a cura divina, ou curador divino... Eu não sou nenhum curador divino. Eu não acredito que exista uma coisa dessas. Eu acredito que o curador Divino é Deus. Eu acredito que nós somos súditos do Seu Reino. Nossa fé em conjunto traz as Suas bênçãos que na morte de Seu Filho Jesus Cristo podemos ter.

E-4 - Eu não acredito que haja qualquer homem na terra que tenha poder para curar alguém. Eu não acredito que haja um medicamento na terra que tenha poder para curar alguém. Eu não acredito que haja um médico honesto que alguma vez iria dizer-lhe que o remédio o curaria. Se ele o fizer, certamente ele está errado. Só há uma cura; essa é Deus. Nosso fundamento é a Bíblia. cremos que a Bíblia é a infalível Palavra do Deus vivo. E cremos que tudo o que é feito deve vir da Bíblia. Todo ensino deve ser baseado na Bíblia. Agora, no Antigo Testamento, eles tinham uma maneira de saber se um profeta ou um sonhador falou a verdade, isso era, eles tinham o Urim Tumim. Muitos de vocês ministros e professores de escola dominical sabem disso. Quando um sonhador tinha um sonho, ou um profeta profetizava, eles o levavam para o templo, e lá estava o peitoral, que ia sobre o peito de Aarão. E ali dentro havia as pedras de nascimento de cada chefe da tribo das doze tribos de Israel.

E-5 - Quando o profeta estava profetizando, não importa o quão real suas profecias pareciam ser, se não houvesse uma Luz que brilhasse sobre aquilo, uma Luz sobrenatural enquanto aquele profeta

estava profetizando, eles recusavam isso como errado porque era Deus reconhecendo a profecia do profeta. E você notou que foi feito pelo sobrenatural. Deus sempre é sobrenatural. Onde Deus está coisas sobrenaturais acontecem. E então, se Deus sempre foi sobrenatural, Ele sempre será sobrenatural. Portanto, todavia, o sobrenatural deve ser vindicado por Deus. Sabemos que há todo tipo de misticismo. Há todos os tipos de teorias diferentes, sensações e tudo no mundo de hoje. Mas no meio de tudo isto, ainda há um Deus vivo e verdadeiro. Embora às vezes as pessoas vejam coisas que talvez pareçam sombrias, um pouco escuro para eles, mas lembre-se que tudo o que Satanás tem é apenas uma falsificação do real. Satanás não pode criar. Satanás só pode perverter o que Deus criou. Só há um Criador; esse é Deus. Só há um Curador, esse é Deus.

E-6 - Agora, quando se livraram do antigo Urim Tumim, do antigo sacerdócio Aarônico, Deus tinha outro Urim Tumim para este sacerdócio. Esse é a Sua Bíblia. "Pois os céus e a terra passarão, mas Minha Palavra jamais falhará", disse Jesus. "E todo aquele que tirar alguma coisa deste livro, ou adicionar um - qualquer coisa a ele, o mesmo será tirado, sua parte do Livro da Vida". Portanto, este é o programa inteiro de Deus. E se um profeta profetiza, o pregador prega, um sonhador sonha, o evangelista fala, ou qualquer coisa, que seja contrário a esta Palavra, temos o direito de duvidar do homem. Mas tudo deve sair da Bíblia absolutamente no ASSIM DIZ O SENHOR. Agora, eu não estou aqui para lhe dizer que Deus não faz coisas que não estejam escritas na Bíblia. Ele faz o que quer que Ele deseje. Ele é Deus. Mas para mim não quero nada menos do que o que Deus tem nesta Bíblia, e eu não quero acrescentar nada a Ela. Mas eu quero tudo o que Ele nos escreveu nela para você e para mim.

E-7 - E cada bênção redentora pertence a você e a mim. A única coisa é apropriar-se da fé para recebê-la. "Pois Ele foi ferido pelas nossas transgressões, Ele foi moído pelas nossas iniquidades: E o castigo que nos traz a paz estava sobre Ele, e pelas suas pisaduras fomos sarados". É tudo passado. É uma obra consumada. É algo que nós apenas olhamos para o Calvário, onde o supremo sacrifício foi feito, e ali tiramos remunerações a partir de Sua morte por nossa fé em Sua obra consumada. Nada que eu pudesse fazer, nada que alguém possa fazer, mas é o que Deus fez e o que nós acreditamos que Ele fez. Portanto, nós o tomamos a partir da Palavra e baseamos nossa fé na obra consumada. E agora, eu vou dizer isso enquanto sou gravado nestas gravações, que a atitude mental correta para qualquer das promessas Divinas de Deus irá trazer isso à realidade. Eu não me importo o que seja. Se você puder olhar para isso com a atitude correta, crer, Deus vai fazer cada promessa que Ele fez verdadeira.

E-8 - Eu posso não ser capaz de fazer todas as promessas se manifestarem em minha vida. Eu posso não ser capaz de fazer isso se manifestar na vida de outra pessoa. Mas eu nunca vou ficar no caminho de alguém que possa fazê-lo. Eu serei por eles. Eu orei por eles.

Eu posso não ser capaz de andar onde Josué andou com um grito que abalou as muralhas de Jericó, e nem ser capaz de andar com Enoque, que deu um passeio à tarde um dia com Deus e seguiu todo o caminho de casa com Ele. Pode ser que eu não tenha esse tipo de fé, mas eu estou lutando por essa fé, e crendo de todo meu coração, e orando a Deus para dar rapidamente essa fé, porque essa é a maneira que Sua Igreja vai para casa um dia, um pequeno passeio à tarde, e o arrebatamento acontecerá e nós iremos embora.

Agora, que o Senhor possa acrescentar Suas bênçãos ao que fazemos e dizemos porque essa é a integridade de nosso coração, é fazer o que é reto aos olhos de Deus segundo a Sua Palavra.

E-9 - Agora, eu gostaria de pedir apenas uma coisa. Fiz uma declaração há poucos momentos atrás, que não havia cura em remédio. Ora, nós não alegamos que viemos aqui para - para dizer ao médico, "Você não está mais no jogo." Não, senhor. Nós viemos aqui para orar para o seu paciente, doutor. Eu venho para orar pelo paciente do médico, filho de Deus, meu amigo. Eu não quero tirar um paciente de um médico. O médico tem o seu lugar, e respeitamos muito isso. E estamos orando diariamente por cientistas e assim por diante para encontrar campos da medicina na cirurgia que vão ajudar todos os doentes e necessitados. Mas nunca houve um remédio que alguma vez curou um homem, e nunca houve uma pessoa que tenha dito isso que fosse sã da cabeça. Deus disse no Salmo 103:3, "Eu sou o Senhor que cura todas as tuas enfermidades." Se isso está errado, então o resto está errado. Toda

Palavra de Deus é verdadeira. Não pode haver outra... Se Deus está errado em um lugar, Ele está errado em todo lugar. Se Ele está certo, Ele está certo. Se isso for verdade, então é a verdade. Se não for verdade, então não é a verdade. Então, eu não teria nada a ver com qualquer coisa que não fosse a verdade. Eu não estaria aqui esta noite, somente porque eu sei que é a verdade.

E-10 - Deixe-me mostrar-lhe uma coisinha simples. E se eu cortasse minha mão essa noite com uma faca aqui na plataforma, ou minha mão fosse cortada com uma faca? Agora, não temos medicamentos suficientes no mundo para curar esse corte de faca na minha mão. O medicamento simplesmente não vai resolver. Não temos nenhum remédio que cure um corte de faca. Se eu tivesse um remédio que curasse um corte de faca na minha mão, ele curaria um corte de faca no meu casaco. Ele curaria um corte de faca neste chão ou esta mesa. Se ele cura um corte de faca, ele curará em qualquer lugar onde o corte de faca está.

E-11 - Você diz, "Sr. Branham, o remédio não foi feito para curar o seu casaco e sua mesa. Foi feito para curar o seu corpo." Tudo bem. Se eu tivesse um corte de faca na minha mão e eu caísse morto, e você levasse o meu corpo aqui para o necrotério de uma funerária, e eles embalsamassem meu corpo com um líquido que pudesse me fazer parecer natural por cinqüenta anos, e cada dia um de nossos melhores médicos viesse me dar uma injeção de penicilina, sulfa, despejar Mertiolate, todos os tipos de pomadas e unguentos, e todos os recursos que temos, cinqüenta anos a partir de hoje esse corte pareceria exatamente como ele parecia na hora em que foi cortado. Então se o remédio foi feito para curar o corpo humano, por que não cura? Se eu saísse daqui para pôr em marcha o meu carro e quebrasse meu braço, e ele - ele me matasse, e eles fossem e acertassem o meu braço, colocassem a melhor das talas sobre ele, esfregassem todos os tipos de unguentos e outras coisas sobre meus braços, e eu parecesse natural por cinqüenta anos, esse braço ainda estaria quebrado do mesmo jeito que estava quando eu o quebrei. Bem, então se o remédio é curador, por que não cura o corpo humano?

E-12 - Então você me diz: "Ora, Irmão Branham, ora, a razão pela qual não cura é porque a vida se foi dele. É isso." Então qual é o curador, o remédio ou a vida? A vida é o curador. E então Deus é Vida. A vida realiza a cura. O remédio não constrói tecido. O remédio não desenvolve células. O remédio só mantém limpo enquanto Deus desenvolve células, cresce, conserta seu braço, cura o local do corte. Então, o remédio não cura. O remédio é uma ajuda. Alguém me disse há muito tempo, disse: "Então o que acontece com a pneumonia? Se você tem pneumonia, o médico lhe dá penicilina. Então, o que a penicilina faz? Eu disse: "Se você tivesse sua casa cheia de ratos, e eles estivessem fazendo buracos comendo o gesso e o chão todo: ratos. E você colocasse veneno de rato e matasse todos os ratos, poderia matar os ratos, mas não vai remendar os buracos que eles comeram." Eu disse: "Isso é o que a penicilina é. Ela mata os germes da gripe, mas não remenda as células que foram destruídas. Deus tem de fazer isso." Então, Ele é o único Curador. Deus é o Curador. E então é sua fé em Deus. E muitas pessoas têm fé subconsciente e não sabem disso.

E-13 - Agora, a ordem do nosso encontro ... Nos Estados Unidos é difícil para as pessoas verem isso, o povo americano. Minhas maiores reuniões foram realizadas na Suíça, Alemanha, e - e na África e na Índia, onde até quinhentas mil pessoas assistiram ao mesmo tempo. Trinta mil de uma vez receberam a Cristo, e - e vinte e cinco mil curados em um - um instante, carros cheios de muletas e coisas tiradas com uma- uma oração sobre o povo. Nós na América somos intelectuais. Queremos ser entretidos. E é tudo intelectual. Nós estamos bem alimentados, somos bem-educados, muito bem. E então chegamos a um ponto que sabemos mais do que Deus faz. O mais simples que você puder ser, mais você entenderá Deus.

E-14 - Não que eu esteja tentando usar muletas para a minha própria ignorância e a minha falta de estudo. Eu não estou fazendo isso. Eu só estou tentando mostrar um ponto ao dizer isto: a educação está bem em seu campo, mas a educação e a religião não caminham juntas, não por um longo caminho. Educação, ciência tem sido o maior obstáculo que o Evangelho já teve. No jardim do Éden havia duas árvores, uma era a ciência, a outra era a fé. Quando o homem deixou a Árvore da Vida e deu a primeira mordida na árvore do conhecimento, a ciência, ele destruiu sua

comunhão com seu Criador. Toda vez que ele morde um pedaço da árvore, ele ainda se separa de Deus. Então você não conhece a Deus pela educação. Você não O conhece por pesquisas científicas. Você conhece a Deus pela fé simples de criança. Essa é a maneira como você conhece a Deus, esquecendo a sua educação, esquecendo todas as outras coisas e simplesmente sabe que você é uma criatura de Sua criação. Aí você conhece a Deus por isso, simples assim.

E-15 - E, quando você tenta confinar Deus a uma pequena denominação ou uma pequena ação, você está limitando a si mesmo. Deus cobre todos os lugares, Ele ... Ele está em toda parte. Deus é todo poderoso, onipotente, onipresente, onisciente, conhece todas as coisas, pode estar em qualquer lugar a qualquer momento, e Ele é todo-poderoso. Se você conhecer quão grande Ele é, então você pode saber algo sobre Seu poder. Olhe para o universo, olhe para as estrelas, olhe para as árvores, e você pode ver quem é Deus. Agora, um antigo costume judaico tem sido ensinado aos americanos: colocar as mãos sobre os enfermos. Alguém já me disse muitas vezes: "Irmão Branham, Oral Roberts ora por quinhentos enquanto você ora por três. Enquanto você está orando por três pessoas, Oral ora por quinhentos."

E-16 - Isso - isso é verdade. Mas você vê, eu não posso ser Oral Roberts, embora ele seja meu amigo do peito e um homem maravilhoso de Deus. No entanto, eu não posso ser Oral Roberts; Oral Roberts não pode ser William Branham. Nós dois temos um ministério. Oral Roberts está fazendo o que Deus lhe diz para fazer. Eu estou fazendo o que Deus me diz para fazer. - Agora, foi-nos ensinado um - um costume, a imposição das mãos. "Põe as mãos sobre mim." Isso era um costume judaico. Se você seguir as Escrituras, o judeu disse: "Venha, coloque suas mãos sobre minha filha, e ela viverá". Mas os gentios, ele disse: "Eu não sou digno de que entres debaixo do meu teto. Basta falar a palavra, e o meu servo viverá." Jesus nunca disse a Jairo: "Grande é a tua fé, Jairo." Mas Ele disse ao gentio: "Eu nunca vi fé igual a essa em Israel." Isso é o que mal podemos treinar o povo americano a fazer: é receber a Cristo e o que Ele disse.

E-17 - Portanto, em minhas reuniões não é para impor as mãos sobre os enfermos. Isso é o que eu - eu não faço. Eu faço isso, mas não na medida do Sr. Roberts, o Sr... O ... O Sr. Allen e muitos dos outros homens... Minha reunião é uma reunião para, e um dom para trazer a presença de Cristo para que você possa tocá-Lo. Você pode receber Sua bênção. Minhas mãos não significariam nada. Eu sou um homem. Mas uma vez que a mão Dele esteja sobre você, algo acontece. As minhas podem ser psicologia, as minhas podem ser sensação ou um sentimento. As Dele são fé e poder. As mãos de quem você precisa, então, as minhas ou Dele? Você precisa as Dele. Estamos aqui para tentar levá-los a isso: um reconhecimento de Sua onipresença. Agora, cada noite cartões de oração são distribuídos. E a razão pela qual distribuimos cartões de oração é para colocar o povo em fila para que não fique parecendo uma arena. É para ser, entrar em fila de oração com um respeito pelo outro, cada um tomando seu lugar. Enquanto há um curado na fila de oração, há cinquenta curados fora da fila de oração, sempre.

E-18 - E agora, a gente costumava, quando comecei com os cultos eu simplesmente costumava entregar todos os cartões para os ministros que estavam cooperando, cem para cada um. O primeiro homem que recebia o seu grupo, se fosse uma reunião de três ou quatro noites, porque a gente não chega a esse tanto. Então, isso causava ressentimentos entre os ministros. A próxima coisa que eu fiz foi enviar um homem e deixá-lo entregar cartões de oração todos só no primeiro dia, talvez centenas de cartões. Bem, então se você não estivesse lá no primeiro dia, você nunca entraria na fila de oração. Houve reclamação por isso. Então eu os enviava e os deixava distribuir tantos cartões de oração a cada dia, e então eu chamava começando com o número 1 ou algo parecido, e depois passava para a noite seguinte, número 2, continuando na próxima fila de cartões e na noite seguinte começava de onde eu tinha parado. Acredite ou não, quando o homem entregava os cartões de oração, eles costumavam ... Se não conseguissem o número dentro de dez ou quinze eles certamente não o pegavam. Eles o jogavam no chão.

E-19 - Então eu disse: "Então eu não posso fazer desse jeito, então eu vou apenas distribuir os cartões de oração, e eu vou pedir a uma criança para subir e começar a contagem e onde ele ou ela parar, é a partir daí que eu vou começar." Acredite ou não, a mãe pedia para o filho parar exatamente onde o

cartão dela estava. Então, ainda estamos lidando com seres humanos. Isso não iria funcionar. Então uma noite em oração, o Senhor revelou-me apenas para descer a cada dia, distribuir os cartões de oração, começar a partir de qualquer ponto que Ele colocasse no meu coração do momento que eu chegasse à plataforma. Portanto, ninguém sabia a partir de que ponto entregar um cartão de oração o colocaria na fila de oração.

E-20 - Uma vez eu tive um homem que estava no ... distribuindo cartões de oração e eu o peguei, ou melhor, outra pessoa o pegou vendendo um cartão de oração que garantiria colocar a esposa de um homem em cima da plataforma. Ele foi demitido naquela noite. Eu trouxe o meu irmão comigo. Eu sabia que ele não faria isso. Quando meu irmão se casou, eu trouxe o meu filho. Há três pessoas que entregam cartões de oração. Meu filho, se é um grupo pequeno como este. Se os grupos ficam mais pesados, o Sr. Mercier aqui, meu associado, o Sr. Goad. Eles são os garotos da fita, que têm as fitas dos encontros. Eles distribuem os cartões de oração também para ajudar o Billy.

E-21 - E então nós apenas, onde o Senhor colocar em nosso coração, começamos a partir desse exato ponto. Poderia ser no 1, amanhã à noite no 50, e na próxima noite, talvez no 10, e na próxima noite, 12, e na próxima noite, no 75. Ninguém sabe até que cheguemos lá. Eu acho que isso é o mais honrável que pode ser. Então, todo mundo tem a chance se o seu cartão de oração, noite ou... E isso não tem nada a ver com isso. Isso só coloca alguém aqui em cima. Se a unção do Espírito Santo começar a entrar nas reuniões, e então todos fora pelos auditórios em todos os lugares, o Senhor Deus começa a chamar os doentes e os aflitos.

E-22 - Agora, antes de abrimos a Sua Palavra, nós não temos muito tempo também, queremos liberá-los todas as noites entre às nove e nove e meia. Isso daria chances a vocês que moram fora da cidade de irem para suas casas, voltarem. Vamos colocar nossos corações nisso agora. Tenho certeza que vocês entendem. E se há alguma coisa que lhe falta entendimento, algo que você não entende, meu associado Irmão Vayle aqui, está disponível em todos os momentos para explicar qualquer coisa que pareça misterioso a vocês, irmãos que ministram, ou onde quer que esteja, ou qualquer membro leigo, qualquer coisa. Se há uma pergunta, se nós alguma vez pregarmos qualquer coisa, ou fizermos qualquer coisa que não seja uma promessa de Deus nesta Bíblia, você tem o direito de vir até nós e perguntar-nos como irmãos. E pedimos que você faça isso. Pedimos a vocês como nossos irmãos e irmãs para virem até nós. Queremos ser servos de Cristo. Isso é o que nós representamos no mundo todo.

E-23 - E eu só quero dizer isto, muitos que me conhecem e meus amigos estão aqui nesta noite, acabei de receber resposta do meu telegrama hoje de manhã de Durban, África do Sul. A visão, onde três mil pessoas estarão reunidas muito em breve para uma reunião que está chegando agora mesmo... Ah, eu estou muito grato por isso. Dr. Vayle, eu não sei se você... Sim, eu acredito que eu lhe disse no lobby há algum tempo que tínhamos recebido resposta agora. Acho que vamos ... A carta dos detalhes chegará em breve. Vamos inclinar nossas cabeças só por um momento agora, e antes de abrimos essa Palavra sagrada. Qualquer homem fisicamente pode virar suas mãos, pode abrir esta Bíblia. Mas ninguém pode abrir a revelação Dela, a não ser Aquele quem A escreveu, o Espírito Santo. Então, vamos orar agora.

E-24 - Eterno e bendito Deus, ao nos colocarmos nesta noite entre os vivos e os mortos, e há hoje à noite em jogo, sem dúvida, pecadores, almas que nunca receberam a Ti como Salvador pessoal ainda. E sabemos, Senhor, se eles passassem desta vida para a vida que está por vir, sem Te conhecer, oh, seria um pensamento miserável de se ter. Então, Senhor, pedimos a Ti para sondar nossos corações hoje à noite, e se há algum mal em nós, nos leva até o fogo refinador do Calvário e ali nos purifique de toda injustiça, para que os nossos lábios sejam limpos como o profeta no templo quando ele viu os Querubins com suas asas cobrindo seus rostos e cobrindo os seus pés, e enquanto eles clamavam: "Santo, santo, santo, Senhor Deus Todo-Poderoso ."...

E-25 - Deixe os Querubins de Deus voarem por este prédio esta noite, e visitar cada coração, e falar-lhes do julgamento que breve vem, e sem - de pé na presença Daquele que é o nosso único Mediador, o Senhor Jesus, que se colocará de pé por nós naquele dia. Ah, que coisa horrível seria tentar

comprometer-se a ficar no Trono Branco sem Cristo. Gostaríamos de pedir, Senhor, que Tu cumpras e manifeste a Ti na presença destas pessoas esta noite e a ressurreição de Teu querido e amado Filho, o Senhor Jesus. Gostaríamos de pedir que o coração de cada homem, Senhor, fosse salpicado de novo com as cinzas santas do Calvário, para que pudessem ver Aquele que deu a promessa e saber que Ele está presente, e assim fazendo O aceitem como Salvador pessoal, e os doentes e necessitados seriam curados.

E-26 - Que não haja um fraco, Senhor, que entre neste edifício esta semana que não saia daqui curado. Conceda isto, Senhor. E que nenhum pecador que entre pela soleira deste edifício saia daqui sem regozijar na Presença do Senhor Jesus como seu Salvador. Gostaríamos de Te pedir para abençoar esta escola que nos deixou usar este auditório, Senhor. E agora dedicamos este edifício para a glória de Deus. E que os Anjos de Deus ministrem dia após dia, e noite após noite, até entrarmos no lugar que sintamos ser solos sagrados no qual estamos pisando.abençoe cada ministro, aqueles que estão cooperando, que despediram suas igrejas. Abençoe aqueles que dirigiram uma longa distância para chegarem até aqui. Todas as pessoas locais, dá a eles, Senhor, Tuas riquezas, nós oramos, em salvação e bênçãos espirituais, e em bênçãos físicas. E que esta pequena reunião possa começar um reavivamento à moda antiga que vai varrer de um lado deste estado a outro. Concede isto, Pai.

E-27 - Fala através de lábios, Senhor. Abençoa o nosso querido amado irmão, Dr. Vayle, enquanto ele ministra nos cultos da tarde para mover a fé verdadeira nas pessoas. Ajuda Teu servo inútil à noite, Senhor, enquanto eu venho com este desafio ao mundo que Jesus permanece o mesmo ontem, hoje e eternamente. Que a Tua Palavra infalível e o cingir do Teu Espírito nos mova de uma forma excelente. Perdoa-nos de nossos pecados agora, e ajuda-nos ao entrarmos neste culto para ler a Tua santa Palavra. Que se possa dizer ao sairmos daqui esta noite como aqueles que vieram de Emaús quando Tu fizeste algo de maneira um tanto misteriosa, da maneira que nenhum outro homem poderia fazê-lo, e Cleopas e seus amigos disseram: "Não ardia os nossos corações dentro de nós quando Ele nos falava pelo caminho?"

E-28 - Pois ali, uma vez que Ele os tinha dentro do edifício e a portas fechadas, Ele fez algo que tinha feito antes da Sua crucificação, e eles souberam que Ele tinha ressuscitado dos mortos. Com o coração leve e pés rápidos eles correram de volta para dizer: "Verdadeiramente Ele ressuscitou dos mortos." Concede essa mesma bênção aos Teus filhos que esperam. Pois esperamos pacientemente pela Tua Palavra e Teu Espírito, em Nome de Jesus, Teu Filho. Amém.

E-29 - Eu gostaria de ler um pequeno texto de rotina esta noite. E com uma... ou melhor, leitura das Escrituras. E o nosso texto nesta noite se encontra em Hebreus 13:8. **Jesus Cristo é o mesmo ontem, hoje e eternamente.** Eu gostaria de ler do Livro de São João capítulo 12, para uma porção de sua leitura, ou seus escritos. E acreditamos que a Palavra é infalível. Encontra-se no capítulo 12, versículos 20 e 21:

***Ora, entre os que tinham subido a adorar na festa havia alguns gregos. Estes, pois, dirigiram-se a Felipe, que era de Betsaida da Galiléia, e rogaram-lhe, dizendo: Senhor, queríamos ver a Jesus.***

Que Deus possa acrescentar Suas bênçãos à Sua Palavra. Esta Palavra que acabei de ler, depois que não existir mundo, quando não existir mais sol nem lua, nem estrelas, esta Palavra permanecerá a mesma porque Ela é a Palavra do Deus infinito.

E-30 E esta pergunta que acabou de ser feita por esses gregos: "Senhores, queríamos ver Jesus", e estou me perguntando esta noite, esse auditório a quem o Senhor Deus nos enviou nesta noite, simplesmente quantos aqui, eu poderia perguntar, fariam essa mesma pergunta se tivessem vivido naquele dia? Se você tivesse ouvido falar dele, o quão grande Ele era, e Seu grande poder magnífico, eu me pergunto se você e eu não iríamos fazer essa mesma pergunta simples. E se nós nos encontrássemos com Felipe de Betsaida, eu me pergunto se não faríamos a mesma pergunta. Agora, Felipe foi um dos Seus ministros, e Felipe foi quem os apresentou a Jesus. E a pergunta não foi, "Para que possamos ver o Seu poder." Não,

"para que possamos ver algum milagre glorioso que Ele realizaria", embora Ele tenha feito. Mas a pergunta foi: "Senhores, queremos ver Jesus".

E-31 - E, em seguida, em nosso texto vemos que Ele é o mesmo ontem, hoje e eternamente. E então, baseado nisso a gente se pergunta se poderia existir um servo hoje que poderia nos apresentar a essa Pessoa, que tinha chamado tanta atenção das pessoas.

Agora, nós somos ensinados que Ele não era um pregador vigoroso. A Bíblia diz que Sua voz não era ouvida nas ruas e assim por diante. E - Mas suas palavras eram tão perfeitas a ponto do Pai honrar tudo que Ele dizia. Havia muitos grandes homens naquele dia. Nas grandes igrejas, grandes sacerdotes e estudiosos, homens santos que, aparentemente, pelo conhecimento, eram muito mais capazes, se o conhecimento é o que Deus exige, para introduzir este grande Messias. Mas você notou, Ele foi até um pescador, um homem humilde como um camponês. E disseram, "Queríamos ver a Jesus." E qualquer homem ou mulher, menino ou menina, que nunca ouviu nada sobre Jesus, esse é o desejo dos seus corações. Queríamos ver Jesus.

E-32 - Agora, se Ele é o mesmo, e Ele não está morto, mas Ele ressuscitou dentre os mortos, seria possível então que pudéssemos vê-Lo? Se sim, quantos aqui gostariam de vê-lo, levante a sua mão. Basta dizer, "Eu adoraria ver Jesus". O Senhor te abençoe. Tanto quanto eu pude ver, parecia que cem por cento. Bem, então, eu vou fazer esta pergunta: Se Ele é tão grande, porque não podemos vê-Lo? Algum tempo atrás, no rio Ohio onde eu moro, havia um menino que perguntou para sua mãe um dia: "Mãe, Deus é tão grande, um homem poderia vê-Lo?" Ela disse: "Você pergunta ao professor da escola dominical". E o professor da escola dominical não foi capaz de - mostrar ao garotinho a sua satisfação. Então ela disse: "Você pergunta ao pastor." Então ele foi até o pastor, que era o cabeça da igreja e disse: "Senhor, eu quero lhe fazer uma pergunta. Eu tenho ouvido seus sermões magníficos sobre o grande Deus, e eu o tenho ouvido descrevê-Lo de tal maneira a ponto de, sentado em meu assento como criança, parecer que Ele deveria estar bem ao meu alcance. Pastor, alguém poderia ver a Deus?" Ele disse: "Não, filho. Ninguém jamais poderia ver a Deus."

E-33 - E o garotinho ficou desanimado, e ele costumava subir no rio com um velho pescador onde com quem pescava. E um dia depois de uma tempestade, descendo o rio, o velho pescador com sua barba grisalha, estava remando seu barco. E quando a tempestade acabou, um arco-íris saiu no horizonte oriental, e o velho pescador, olhando na direção do arco-íris, enquanto o garotinho, sentado na popa do barco, o garotinho foi atraído para as lágrimas que escorriam pelo seu rosto sobre a sua barba grisalha, pingando em suas roupas. E foi- foi tão emocionante até que ele pulou e correu até o centro do barco, e se ajoelhou aos pés do velho pescador. Ele disse: "Eu vou te fazer uma pergunta que, aparentemente, ninguém pode responder." Disse: "Poderia um homem ver a Deus?" E o velho pescador, superado pelo entusiasmo da criança, puxou os remos em seu colo, e os braços ao redor do pequeno rapaz, e disse: "Deus te abençoe, querido. Tudo o que eu vi durante os quarenta anos passados foi Deus".

E-34 - O que era? Havia tanto de Deus no interior que ele pode vê-Lo no exterior. A única maneira que nós corretamente alguma vez veremos a Deus é tendo a Ele em nosso coração primeiro. Sempre foi assim. Deus se escondeu dos olhos dos sábios e entendidos, e está mais disposto a se revelar aos pequeninos para que aprendam, aprendam sobre Ele, aprendam o Seu caminho. Então, agora, só haveria uma maneira que nós poderíamos suficientemente responder a esta pergunta. Se eu perguntasse aqui nesta noite, as diferentes denominações, talvez, batistas e presbiterianos, e talvez alguns católicos e pentecostais, e Peregrinos da Santidade, e assim por diante, "Você acredita que um homem pode ver Deus?" Você diria, "Certamente." Bem, eu diria: "Como podemos saber se é Deus ou não? Como poderíamos entender se é Deus?"

E-35 - Então só há uma maneira de responder a essa pergunta. É pegar Hebreus 13:8, que Ele é o mesmo ontem, hoje e eternamente. Alguém poderia dizer: "Eu O vejo em um rosário quando eu rezo o rosário." Alguém poderia dizer, "Eu O vejo nos credos da nossa igreja." Outros diriam, "Eu O vejo quando cantamos a doxologia". Alguém poderia dizer: "Eu O vejo quando citamos o credo dos

apóstolos”, ou melhor, o repetimos. Outros diriam, “Eu O vejo quando vejo os santos regozijando.” Outros diriam, “Eu O ouço na música.” O que é bom, todas essas coisas. E eu não tenho nada contra nenhum delas. E eu sou grato que você pode ver Deus nisso. Mas vamos colocar isso de lado apenas por um minuto e pegar o que a Escritura diz. Essa é o Urim Tumim novamente. Se Cristo é o mesmo ontem, hoje e eternamente, Ele tem que ser o mesmo em princípio. Ele tem que ser o mesmo em poder. Ele tem que ser o mesmo em atitude. Ele tem que ser o mesmo em todos os sentidos que Ele foi.

E-36 - Eles nunca O conheceram naquele dia rezando um rosário. Eles O conheciam naquele dia em um, o que chamamos de um credo apostólico. Não está nas Escrituras, o credo apostólico. Não é... Eles não O conheciam na doxologia. Mas eles O conhecem como a Pessoa, Deus manifestado na carne, em Suas obras poderosas, e Seus atos, e Sua manifestação. Então nós teríamos que voltar e ver o que Suas manifestações eram. Agora, não escute com nenhum motivo egoísta. Que o seu objetivo seja correto. Que o seu motivo seja correto. Porque qualquer coisa fora do motivo certo e do objetivo correto, Deus não pode usá-la. Jesus disse certa vez, “Se você disser a esta árvore - se você disser a ela - ou melhor, a este monte, “mova”, e não duvidar, mas crer que o que você disse está sendo feito, você pode ter o que você disse.” O que poderia mover um monte?

E-37 - Aqui Ele disse a um homem mortal, “Diga para o monte e acredite que isso está sendo feito.” Só Deidade pode mover um monte. Só Deus pode fazê-lo. Então, se Ele disse que um homem poderia - poderia fazê-lo, teria de ser Deus falando através do homem. E a única maneira que um homem podia saber que era Deus, seria o objetivo correto, ou, e o motivo correto. Se o seu objetivo é correto e sua motivação é correta, então não é mais você falando. É o Pai que habita em você. “Não andeis ansiosos pelo que haveis de dizer naquela hora, pois não é vos que fala, é Meu Pai que habita em vós. Ele fala.”

E-38 - Então você vê, Deus não está muito longe. Ele está bem aqui. É o nosso próprio ser no caminho; é a nossa incredulidade. São as nossas superstições. São essas coisas que cegam os olhos. Não é Deus. Um homem sai e diz: “Vou mostrar para você que eu posso mover o monte. “Monte, mova-te.” Não acontece. Certamente que não. Seu motivo não está correto, e seu objetivo não está correto. Então nós temos que chegar a este lugar. O nosso motivo e o nosso objetivo estão corretos com Deus? Então não é mais você que fala.

E-39 - Agora, vamos descobrir o que Jesus foi. Nós O encontramos logo após Seu batismo. Ele foi levado para o deserto, onde ele conversou com Deus durante quarenta dias. Saindo antes sequer de Seu ministério ter a oportunidade de se manifestar, o diabo disse: “Agora, se você é um grande realizador de milagres, vamos ver você fazer um aqui diante de mim. Faça alguma coisa aqui que eu possa ver com meus próprios olhos. Então eu creerei em você. Transforme estas pedras em pão.” Ele poderia ter feito isso. Mas você sabe, o diabo ainda tem o mesmo tipo de objetivos e motivos. “Um senhor idoso na esquina que é cego, ou é surdo, ele está numa cadeira de rodas. Deixe estes curadores divinos irem lá e curá-lo. Então eu creerei”. Quando você vê ou ouve essas coisas sendo ditas, basta lembrar que é o mesmo diabo que colocou um pano em volta dos olhos do Senhor Jesus e bateu-lhe na cabeça com um pedaço de pau e disse: “Profetizador, diga-nos quem te bateu.” É o mesmo que disse: “Se tu és o Cristo, saia da cruz. Basta puxar as mãos para soltá-las. Transforma estas pedras em pão.” O espetacular, faz algo que eu Te veja fazer.” Eles nunca vão vê-lo feito. Não há nada neles com que vejam. Eles estão cegos.

E-40 - Agora, vamos assistir a esta manifestação. Tão logo Ele começou Seu ministério público... E se nós pudermos seguir Seu ministério público e ver o que Ele fez ontem, Ele vai ser o mesmo hoje. Vocês crerão nisso? Se pudermos encontrar o que Ele fez ontem para manifestar-Se como o Messias... Oh, posso dizer isso de novo? Pois aí está a campanha, aí está o mais importante; aí está a coisa que vai abalar a nação, aí está a pergunta que vai colocar todas as igrejas em Ohio em um reavivamento nos próximos dias. Aí está a coisa única e toda suficiente. O que Ele foi, Ele é.

E-41 - E se Ele é o mesmo, então deveríamos vender, entregar tudo a Ele: nossos motivos, nossos objetivos, nossa vontade a Ele. Mas o mundo nunca vai fazer isso. Ele disse que não fariam. Os homens foram ordenados para esta condenação. Mas Deus é justo. Ele deve realizá-lo. Ele deve fazê-lo, a fim de

continuar Deus. É a Sua promessa: o mesmo ontem, hoje e eternamente. Quando Seu ministério público começou ... Vamos citar as Escrituras agora a partir de São João, capítulo 1. Nós começamos em São João 12. E vocês que estão tomando notas podem lê-lo. E vamos usar apenas algumas coisas para os próximos momentos. E olhar para ele ontem e ver se Ele é o mesmo hoje. Assim que Ele estava em Seu ministério público, houve um André que foi convertido e foi e pegou o seu irmão Simão: São João 1. E, quando Simão veio até a Presença do Senhor Jesus, Jesus sabia quem ele era. E não só isso, mas Ele lhe disse qual era o nome de seu pai. Agora, veja se é isso mesmo. Busque isso nas Escrituras. Ele disse: "Seu nome é Simão, mas vou te chamar Pedro. E você é o filho de um Jonas." Isso assustou este velho pescador.

E-42 - Agora, lembre-se que ele não era estudioso. Ele era um pescador, que a Bíblia diz que era ignorante e iletrado: Atos capítulo 3. Pedro e João, perceberam que eles eram ignorantes e iletrados. Nós somos ensinados que Pedro não podia nem mesmo assinar seu próprio nome. E, todavia, por sua humildade, ele recebeu as chaves do Reino. E Jesus o chamou, quando ele entrou em Sua presença, disse a ele qual o seu primeiro nome era. "Tu és Simão, e seu pai é Jonas." Isso foi Jesus ontem, fazendo a Si mesmo conhecido à Sua Igreja. Ele terá que ser o mesmo hoje, se Ele permanece o mesmo.

E-43 - Agora, então havia um com o nome de Felipe, que foi mencionado há pouco esta noite. Em sua conversão, que foi da mesma cidade que Pedro era, ele tinha um bom amigo que pertencia a uma denominação bem conhecida. Mas ele era um homem justo, ele era um homem bom. E se algum de vocês aqui já esteve na Terra Santa, marque o lugar onde Jesus estava pregando, e onde Natanael estava debaixo da árvore, a cerca de 30 milhas<sup>1</sup>. E ele andou 30 milhas para encontrar um amigo para levá-lo na presença de Jesus. Eu me pergunto se nós andaríamos trinta passos hoje. Mas foi-lhe dito que Jesus era o Cristo, e ele queria que seu amigo soubesse disso. E ele foi em volta da montanha e encontrou Natanael debaixo de uma árvore. E agora, observe a conversa deles. Ele disse: "Vinde ver um Homem. Vinde, vede este Companheiro. Nós O encontramos. Ele é Jesus de Nazaré, Ele é o Filho de José". E observe este crente ortodoxo, este bom membro de igreja. Quando ele se levantou e sacudiu a poeira dele, ele disse: "Agora, poderia alguma coisa boa vir de Nazaré? Ou poderia alguma coisa sair de um grupo de pessoas desse tipo, que fosse boa?"

E-44 - Oh, você não pode ver que a atitude do mundo não mudou? A pessoa que desejou um assassino no lugar de Jesus, em seu coração ela é a mesma esta noite. O mundo disse que era. O mundo se expressou quando eles aceitaram um assassino no lugar do Amável Senhor só por causa de tradições religiosas. E quando esse homem que mantinha com muito apreço o costume dos anciãos disse: "Poderia alguma coisa boa vir de Nazaré?"... Eu acho que Felipe lhe deu a melhor resposta que qualquer homem poderia. Ele disse: "Vinde e vede". Não fique em casa criticando. Venha, descubra por si mesmo. E no caminho de volta, sem dúvida que ele o instruiu. Ora, ele disse, "eu vi ... Você se lembra do velho pescador no rio, o velho companheiro Simão." "Sim, eu me lembro dele." "Porque, quando ele subiu na presença do Messias, Ele lhe disse quem ele era e quem era seu pai. Oh, eu posso dizer que ... ou sentir que um..."

E-45 - Natanael disse: "Agora, só um momento. Ora, Felipe, não há dúvida que você ficou maluco. Você - você só ... Você está ficando todo confuso." Bem, eu posso ouvi-lo dizer: "Você não sabe que as Escrituras declararam que o Messias não é nenhum outro senão Jeová?" E Jeová conhece o coração. E logo que ele entrou na presença deste Homem... Agora, Jesus era apenas um homem comum. E quando ele chegou na Presença d'Ele, Jesus voltou-se, a primeira vez que Ele alguma vez o tinha visto, e disse: "Eis um israelita em quem não há dolo." Isso surpreendeu tanto aquele homem até que ele disse: "Rabi, quando Tu me conheceste?" Todos os homens se vestiam do mesmo jeito. Ele poderia ter sido um grego. Ele poderia ter sido um árabe. Ele disse, "Quando Tu me conheceste?" Ele disse: "Antes que Felipe te chamasse, quando estavas debaixo da árvore, eu te vi".

---

<sup>1</sup> 30 milhas = 48,3 quilômetros

E-46 - Quantos sabem que é a Escritura, levantem suas mãos. Olhe para os leitores da Bíblia. "Eu te vi". Como Ele poderia vê-lo 30 milhas ao redor da montanha? "Eu te vi". Lembre-se, Natanael, quando ele respondeu, ele respondeu por cada judeu crente que havia. O que Natanael disse? Ele disse: "Rabi, Tu és o Filho de Deus. Tu és o Rei de Israel". Se esse foi Jesus ontem, ele tem que ser o mesmo hoje para permanecer o mesmo. E Ele disse: "Porque eu te disse isso, você acredita." Ele disse: "Você vai ver coisas maiores do que esta." Agora, no que o grande judeu ortodoxo formalista creu quando ele viu isso feito? Ele disse: "Este homem está possuído pelo demônio. Ele é Belzebu". Quantos sabem que essa é a verdade? "Ele é Belzebu, um adivinho". E qualquer um sabe que adivinhação é do diabo. "Ele está lendo suas mentes."

E-47 - E o que Jesus disse em troca? "Tu dizes isso contra mim, o Filho do homem, eu te perdoo. Mas quando o Espírito Santo vier, e realizar a mesma coisa, uma palavra contra Ele nunca será perdoada neste mundo, nem no mundo vindouro." Quantos sabem que isso é verdade? Mesmo capítulo. Nunca lhe será perdoado, uma palavra contra Ele. Em que tipo de dia vivemos, então? Nós não temos tempo para ir a todos os personagens que eu ia mencionar. Mas mais um, e isso foi que há... Sabemos que há apenas três raças de pessoas. Essas são o povo de Cão, Sem e Jafé: Judeus, gentios e samaritanos. Quantos sabem que isso é verdade? Observe Pedro com as chaves para os judeus, Pentecoste, aos samaritanos na Samaria. Pedro na casa de Cornélio, os gentios, Atos 10:49. A partir de então estava sobre o mundo.

E-48 - As três raças de pessoas ... Agora, observe. Para o judeu, Ele se fez conhecido dessa maneira, dizendo-lhe onde ele estava, o que tinha feito, qual era o seu nome. E Ele se manifestou, e eles acreditavam ser Ele o Messias. Quando ele subiu a Samaria, a mulher saiu e se sentou sobre o poço para pegar água, e ela viu esse jovem judeu, parecia ter cerca de cinqüenta anos, a Bíblia diz, quando Ele tinha trinta anos, sentado sobre o pequeno panorama do poço. E observe a conversa. Ele disse: "Mulher, traga-me de beber". Ela disse, "O poço é fundo. Tu não tens nada com que tirar. E além disso, não é costume dos judeus falarem com os samaritanos. Nós temos uma lei de segregação."

E-49 - Oh, eu O amo. Ouça o que Ele disse: "Mas se você soubesse com quem tu estas falando, tu Me pedirias de beber." Ele deixou que ela soubesse que não havia diferença de raças de pessoas, a cor delas. E Ele disse: "Se tu soubesses com quem estás falando." E a conversa começou. O que Ele estava fazendo? Entrando em contato com o espírito dela. Tão logo ele descobriu qual era o seu problema, ele disse: "Vai, busca teu marido e vem aqui." E ela disse: "Eu não tenho marido". Jesus disse: "Isso é certo. Tu tivestes cinco, e o que tens agora não é teu. Disseste a verdade." O que ela disse? "Ele é um Belzebu?" Ela disse: "Senhor, vejo que és profeta." Observe. "Nós (Quem? Os samaritanos.), nós sabemos que quando o Messias vier, Ele nos dirá estas coisas. Mas quem és tu?" Ele disse: "Eu Sou Esse que fala contigo."

E-50 - E ela correu para a cidade e disse: "Vinde ver um homem que me disse coisas que eu fiz. Não é este o próprio Messias?" Se foi dessa maneira que o Messias Se deu a conhecer nos dias passados, tem que ser da mesma maneira hoje. Agora, para vocês, ministros, e para vocês, estudantes da Bíblia, nenhuma vez Ele executou esse sinal diante de gentios. Examinem as Escrituras. Nem uma única vez ... Mas Ele até mesmo proibiu seus discípulos de irem até eles. Mas essa é a maneira que Ele manifesta a Si mesmo como o Messias tanto para os judeus e os samaritanos. Quantos estão dispostos a dizer que essa é a verdade, que você sabe que você conhece as Escrituras o suficiente para saber que essa é a verdade? Deixe isso ser conhecido levantando sua mão. A Escritura diz que sim. Examine as Escrituras e veja se há qualquer outra maneira que Ele se fez conhecido. "Oh, nossas tradições ..." Mas a Escritura diz isso.

E-51 - Observe. Falando para os judeus, falou de outro dia. E daquele tempo até hoje, isso não tem sido conhecido. Mas quantos crêem que este é o fim da era Gentílica? Claro que cremos. Então, se ele se fez conhecido a eles lá atrás dessa maneira, Ele tem que fazer isso conhecido hoje para os gentios, ou Ele é diferente do que era então. E Deus tem que agir sempre da mesma forma. Quando surge uma situação, e se Deus é chamado à cena, a ação que ele toma, então, Ele tem de tomar toda vez que a mesma

situação surge, ou Ele errou quando ele fez isso pela primeira vez. Você vê, nós ficamos mais espertos. Deus não fica mais esperto. Ele é perfeito para começar. Ele é infinito para começar. Ele não tem mais conhecimento agora do que ele tinha então, porque Ele é um conhecimento perfeito. E o modo como ele agia então, Ele tem que agir assim hoje. Portanto, a Bíblia diz que Ele é o mesmo ontem, hoje e eternamente. Se Cristo se manifestou de outra forma hoje aos gentios, então o que Ele fez lá atrás, Ele fez errado, quando Ele se deu a conhecer lá atrás.

E-52 - Existe uma Escritura... Até mesmo os discípulos quando Ele estava se preparando para partir em São João 17, os discípulos disseram: "Nós sabemos agora que Tu conheces todas as coisas e não precisas que alguém Te ensine." Ele tinha acabado de realizar essas coisas e mostrado a eles. "Por isso, acreditamos que Tu vens de Deus". Jesus disse: "Credes agora?" Ora, Ele é o mesmo ontem, hoje e eternamente. Um dia, houve uma mulher que tocou em Suas vestes, e ela... Isso também é São João. E assim, quando ela tocou em Suas vestes, disse consigo: "Se eu puder tocá-lo, eu não me importo com o que o rabino diz e o que as pessoas dizem; eu creio que Ele é o Santo. E se eu puder tocá-lo, creio que serei curada." Ela tinha sofrido com um fluxo de sangue havia anos e nenhum médico pôde ajudá-la. Ela tocou em Suas vestes, e saiu, e sentou-se, ou, levantou-se, ou onde quer que estivesse no meio da multidão. Jesus virou-se e disse: "Quem Me tocou?" Ele não sabia. Ele não era um hipócrita. Ele não sabia, ou Ele não teria feito a pergunta.

E-53 - E Pedro O repreendeu e disse: "Todos estão Te tocando." Ele disse: "Mas eu percebo que eu fiquei fraco. [Espaço vazio na fita-Ed.] ... disse, saiu de Mim". Virtude é força, poder tinha saído Dele. Disse: "Eu fiquei fraco." E Ele olhou em volta até que Ele encontrou a mulher, e Ele disse a ela a condição dela, e disse: "Tua fé te salvou." Esse mesmo Jesus vive hoje. E a Bíblia diz no Novo Testamento, o livro de Hebreus, que Ele agora é o Sumo Sacerdote que pode ser tocado pelo sentimento de nossas enfermidades. Todos vocês acreditam nisso? Como é então? Tocá-Lo, não tocar o pastor, não tocar o evangelista, mas tocar em Cristo. E Ele tem que agir da mesma forma como Ele agiu então. Se ele não agir, então nós estamos servindo outro Cristo, que é semelhante ao que era. A Bíblia diz: "Ele é o mesmo Jesus, o mesmo poder." Portanto, não é a virtude das mãos de algum homem. É a virtude da sua própria fé no Cristo ressuscitado. Meus irmãos, não tenho nada contra a imposição de mãos, ungir os enfermos, qualquer coisa que você queira fazer. Mas a coisa real é - é crer Nele, que Ele ressuscitou dos mortos, e Ele está presente para manifestar a Si mesmo e todo poder que Ele já manifestou. Ele é o mesmo ontem, hoje e eternamente. Se Deus fizer isso e se manifestar da mesma forma que Ele se manifestou então, quantos crerão Nele? Diga "Amém". [A congregação diz, "Amém". - Ed.]

E-54 - A Escritura então diz isso. Jesus partindo, disse: "Um pouco e o mundo ("kosmos mundial", que significa "ordem mundial") não Me verá mais. O incrédulo não Me verá mais, mas vós Me vereis." Vós, quem é vós? A Igreja. "Pois Eu ("Eu" é um pronome pessoal), eu estarei convosco, até mesmo em vós, até o fim do mundo." Jesus Cristo é o Mesmo Ontem, Hoje e Eternamente. A igreja do Senhor Jesus está dividida em denominações. Ela se dividiu em credos, seitas ao ponto de Deus não poder se mover na Sua Igreja. Sua denominação não faz de você um cristão. Nada contra a sua denominação, nada contra a sua crença, mas conhecer a Cristo é conhecer a Pessoa de Cristo.

E-55 - A Bíblia disse; Jesus disse: "Eu sou a Videira, vós sois os ramos." A videira não produz fruto; o ramo produz frutos. E o ramo produzirá o fruto da videira com a qual está ligado. E eu pergunto a qualquer estudioso das Escrituras para me mostrar onde Cristo alguma vez organizou uma igreja ou fez um organia - organização, onde Ele alguma vez disse que um certo monte de credos faria isso. Ele disse: "Aquele que não nascer de novo, ele não consegue sequer entender o Reino de Deus." Se é uma parreira de abóbora, ela produzirá abóboras. Se é uma parreira de melancia, ela produzirá melancias. Se é uma videira, ela produzirá uvas. Se nós somos os ramos da Sua Igreja, nós produziremos os frutos do Senhor Jesus. "Aquele que crê em Mim, as obras que Eu faço, ele também fará." O mesmo tipo, não uma diferente, "As mesmas obras que eu faço." Deus nos ajude. Perdoa-nos de nossa incredulidade enquanto oramos.

Pai Celestial, o próximo pertence a Ti. Nós somos apenas homens e mulheres que amam a Ti. E, oh, este é um momento crucial. Um homem pode dizer qualquer coisa, mas se Tu não estás lá para apoiar, então a palavra do homem está errada. Mas Tu deste uma promessa, e Tua promessa é verdadeira.

E-56 - Ó Deus, que Tua igreja por todo este edifício se renda a Ti neste momento. E que o grande Espírito Santo que está na pessoa do Senhor Jesus, o Filho de Deus encarnado, entre em nosso ser e nos mova. E que o incrédulo possa olhar e ver o Espírito de Deus se movendo em Sua Igreja verdadeira e dizer: "Verdadeiramente, Jesus é o mesmo ontem, hoje e eternamente." Concede então que os nossos corações, como na nossa oração anterior, esteja, ao voltarmos para casa, dizendo: "Não nos ardia o coração enquanto Ele se manifestava? Ele fez algo". Ele fez para Cleopas e seu amigo na presença deles exatamente como Ele tinha feito antes da Sua crucificação. Portanto, eles sabiam que nenhum outro homem poderia fazer isso. E eles sabiam que Ele era o Filho de Deus ressuscitado. Concede o mesmo esta noite, Senhor. Que os corações dos Teus filhos estejam moles e abertos; pois pedimos isto em Nome de Jesus. Amém. Apenas cerca de sete minutos de atraso. Talvez nos apressaremos. Vamos chamar uma fila de oração. Creio que Billy me disse que ele distribuiu Ts ou Ws, qual foi? T, cartões de oração Ts. Agora, vamos começar esta noite e simplesmente colocar algumas pessoas aqui de pé e orar por eles. E eu quero que cada pessoa olhe o seu cartão e apenas...?... [Espaço vazio na fita-Ed.]

E-57 - Tudo bem. Quero dizer... Tudo bem. Quantos aqui que não tem cartão de oração, e você quer que Jesus te cure, levante suas mãos, quem não tem cartão de oração? Agora, você não tem que ficar aqui nesta fila de oração. Agora, se eu lhe disse a verdade, Jesus Cristo vai trabalhar na Sua Igreja, você e eu, da mesma forma como Ele fez quando Ele estava aqui na terra em um corpo físico. Quantos sabem que o seu corpo físico está sentado sobre o trono de Deus? E o Seu Espírito retornou à terra para viver na Igreja para energizá-la como uma Videira para os ramos? Certamente. Então, Ele não tem mãos a não ser as minhas e as suas. Ele não tem olhos a não ser os meus e os teus.

E-58 - E quantos sabem que os dons de ministrar na Igreja são, primeiramente apóstolos, depois profetas, mestres, pastores, evangelistas. Quantos sabem que isso é verdade? Agora, a palavra apóstolo significa "um missionário". O missionário, porque os missionários querem ser chamados de missionários ao invés de apóstolo, eu não sei. Mas a mesma palavra "apóstolo" significa "enviado". "Missionário" significa "enviado". Eles deveriam ser missionários para o mundo. Apóstolos, profetas, evangelistas, pastores, mestres, cinco dons espirituais que estão predestinados, que através da presciência Deus estabeleceu na Igreja. Isto é exatamente correto. Dons e vocações são sem arrependimento. Todos esses dons estão na Igreja. Eu não sou um pregador, não muito de um. Eu sou apenas um pneu de estepe mais ou menos. O irmão Vayle é o pregador.

E-59 - É um dom que tenho que Deus me deu desde garotinho, assim que eu nasci. Nós não temos os livros; eles vão te dizer sobre isso. Simplesmente estamos esgotados agora, e aproximadamente a quarta ou quinta edição deles saiu: "A História da Vida". Tudo isso pode ser verificado através de qualquer artigo, qualquer coisa com a força policial, qualquer coisa com a qual deseja verificar, registros de nascimento, tudo o que você quer saber, qualquer milagre, tudo autenticado e por escrito, as declarações de médicos e tudo. Vê? Agora, agora, nestes próximos momentos tudo que eu disse esta noite, ou vai ser descoberto ser mentira ou verdade. Isto é exatamente correto. Se alguém deseja tomar o meu lugar, você é perfeitamente bem-vindo a vir aqui e fazer isso.

E-60 - Agora, aqui estão pessoas na fila de oração que eu não conheço. Se eu olhasse para cá e dissesse: "Aqui está alguém aqui em uma cadeira de rodas, aqui está alguém aqui no berço, eles são aleijados. Há um jovem sentado lá em uma cadeira de rodas no final da fila. Esse homem é aleijado". Com certeza. Eu diria, olha em volta sobre a audiência e eu diria: "Aqui está um homem sentado usando óculos, há algo errado com seus olhos." Com certeza. O que há de errado com essa mulher? Ela parece boa, forte e saudável. Mas há algo errado em algum lugar. Agora, todos vocês aí fora, que não têm cartão de oração, você apenas se humilhe e olhe e diga: "Senhor, eu realmente creio nisso." E veja se

Cristo não é o mesmo, se sua fé não tocá-lo, dê meia volta na audiência para cada pessoa que eu... aqui e descubra se isso não é verdade. Você coloca Deus para um desafio. Eu...

E-61 - Pouco antes de começar esta reunião, eu quero dizer uma coisa. Estou olhando aqui à minha esquerda. Eu realmente vejo alguém que eu conheço. Na reunião Hammond, um alcoólatra na pior fase, onde os melhores médicos de Chicago... Quantos sabem que não há cura para um alcoólatra na esfera da medicina. Certamente não há. A garota era uma infeliz com olhos de maluco, uma total alcoólatra em uma condição terrível, tentou... E dentro de seu casaco estava meio litro de uísque para viver diariamente. Ela estava na reunião e no balcão, eu creio, ou como fosse. Então, a parceira de dança de Fred Astaire estava lá, uma viciada em drogas. E esta jovem, Rosella Griffith de Joliet, Illinois, e eu acredito que é ela. É você, Rosella? Eu não tenho certeza.

E-62 - Uma miserável, da boca do lixo, uma alcoólatra tão ruim como qualquer boca do lixo poderia produzir. E o Espírito Santo desceu e disse quem ela era, e o que ela tinha feito, e declarou-a curada. E agora, ela é uma missionária na boca do lixo. Rosella, poderia ficar de pé, irmã? Uma mulher bonita, jovem, linda que Deus tirou do alcoolismo, nós vamos pedir para ela dar um testemunho mais tarde nas reuniões. E a parceira de dança de Fred Astaire... Ela não está estudando para ser missionária agora, Rosella...?.. Uma missionária no campo também... Quando eles ressentiram isso, eu creio que seu pai ressentiu no início, mas ela disse, "Oh, não, papai, ele está certo." O Espírito Santo nunca comete um erro. Ele é perfeito, se Ele é o Espírito Santo.

E-63 - Agora, sejamos reverentes. E agora, eu quero que cada pessoa, se quiser, pelos próximos quinze minutos, apenas mantenha o seu lugar, seja reverente, ore, olhe para este lado, seja reverente de verdade, e ore. E se Jesus se manifestar a esta igreja, esse grupo de pessoas tal como Ele se manifestou, como preguei esta noite, quantos irão embora e dirão: "Pela graça de Deus, eu creerei nisso pelo resto dos meus dias". Levante as mãos para Ele, diga, "eu creerei." Agora, simplesmente tão reverente como você pode ser. O próximo agora é com Deus. Se eu lhes disse a verdade, ele está obrigado com Sua Palavra. Suponho agora, senhora, que somos estranhos um ao outro. Somos? Tudo bem. Então, Deus te conhece e Ele me conhece. Se há alguma coisa que... Se você é... Se você é um - um crente ou um incrédulo, Ele saberá. Se você é um crítico, veja o que acontece. Se você é um cristão, veja o que acontece. Então, se Ele realmente fizer isso...

E-64 - Agora, se eu lhe dissesse, digamos: "Senhora, você está doente. Eu colocarei minhas mãos sobre você. Você ficaria bem." Bem, isso está tudo bem, mas eu poderia adivinhar isso. Mas se Ele voltar e disser-lhe algo como Ele fez com os discípulos e as pessoas naquele dia, você vai saber se isso é verdade ou não. Se Ele souber a sua falha, exatamente como fez com a mulher no poço, se ele souber quem você é, e por que você está aqui, exatamente como Ele fez com a mulher no poço, você crerá Nele? Com todo o seu coração? Agora, aqui está uma cena bíblica perfeita. Aqui está uma mulher que eu nunca vi na minha vida, e - e nunca falei com ela, pelo que sei. Pode ser que ela esteve nas reuniões em algum lugar. Você já esteve em uma das reuniões antes? Você esteve em reuniões, mas eu não te conheço. Se isso está certo levante a sua mão para que as pessoas vejam. Agora, uma palavra Dele significará mais do que eu poderia dizer em um milhão de vidas. Agora, se eu nunca te vi, e este belo quadro nesta noite do Senhor Jesus na Sua ressurreição, um homem e uma mulher se encontrando pela primeira vez na vida... Se ele conhecia a falha daquela mulher, que ela estava vivendo com um homem com quem não deveria estar casada, então, se Ele é o mesmo ontem, hoje e eternamente, se Ele me dissesse onde o seu problema está, você teria que saber que isso vem de algum poder sobrenatural. E esta igreja também.

E-65 - Mas agora, eles poderiam classificar isso como classificaram naquele dia, e eles... os incrédulos dos homens... "Ninguém pode vir a Mim, a não ser que Meu Pai o chame", disse Jesus. Mas isso... Ele fez isso de qualquer maneira. Então no dia do julgamento isso será conhecido. Agora, se a audiência puder ouvir a minha voz, a mulher parece estar se indo de mim. E a senhora está aqui para eu orar por ela, por uma condição física de seu corpo. Isto é correto. Ela é uma cristã. Ela é uma crente. E você tem uma condição nervosa pela qual deseja que eu ore. Isto é correto. Se isso está correto, levante sua mão. Você

crê agora? Agora, observe, quanto mais você falar com a mulher... Agora, você diz: "O Irmão Branham poderia ter adivinhado isso." Só um momento, porque há algo mais na mulher. O Espírito Santo se moveu. Agora, se Ele fizer algo diferente. Não é adivinhação. Confira. É perfeito. Agora, eu não sei o que eu disse a mulher. A única maneira que sei é meus garotos aqui pegando a fita.

E-66 - Agora, a mulher está ciente de que algo está acontecendo. Quantos já viram a foto do Anjo do Senhor que temos aqui, deixe-nos ver as suas mãos para cima. Aqui estamos... Acho que eles têm algumas delas aqui. Ela está bem aqui em Washington, D.C. Sim, eu vejo a mulher mexendo com algo, é um prato ou algo assim. Ela está realmente nervosa. Isso é o que ela é. Ela está orando também. E ela está orando por outra pessoa. E é alguém que está muito ruim, que tem um inchaço. É uma pessoa mais velha, é sua mãe. E ela tem um edema do coração. Isso é correto. Isto é ASSIM DIZ O SENHOR. Você crê, senhora? Vocês crêem, audiência? Tudo bem. O lenço que você está banhando de lágrimas, leve-o consigo. Deus vai conceder-lhe as coisas que você pediu. Amém.

E-67 - Somos estranhos um para com o outro, senhor. Este é o nosso primeiro encontro, é, pessoalmente? Você - você esteve em meus cultos. Onde foi isso, senhor? Em Indiana. Mas eu não te conheço. Nunca. Primeira vez que ficamos juntos assim. Tudo bem, o Jesus que alguém foi e buscou pelo nome de... Quero dizer, Felipe foi e buscou Natanael. A última pessoa que esteve aqui, creio eu, foi uma mulher, como a Escritura sobre a qual eu preguei esta noite, a mulher no poço. E aqui está outra Escritura que eu uso, que alguém foi e buscou outra pessoa e os trouxe, e Ele lhes disse onde eles estavam, e as condições deles. Eles creram.

E-68 - Se nós sendo estranhos, você e eu, se o Senhor Jesus fizer o mesmo, você creria com todo seu coração? Você sabe que virá por algum poder. Seu problema está na sua garganta. Você tem um problema brônquico que causa tosse e perturbação, de noite...?... levantando em travesseiros, dormindo sentado. E uma outra coisa que você tem é uma infecção de pele, e os médicos não podem fazer nada sobre isso. E essa infecção de pele é pé de atleta. Isso é correto. Você acredita que Deus te conhece, senhor? Você não é desta cidade. Você veio do norte vindo por este caminho. Você é de um lugar chamado Hamilton, Ohio. Seu nome é George Burns, Barns, é George Barns. Volte para casa, o Senhor Jesus te curou e te faz bem. Amém. Sua fé o fez. Amém. Deus te abençoe, senhor. Tenha fé. Não duvide. Na reunião, seja reverente agora. Não ande de um lado para outro; seja bem reverente. Apenas continue crendo.

E-69 - Como vai você? Você acredita que o Senhor Jesus está aqui, senhora? Se eu pudesse fazer algo por você... Você provavelmente tem aproximadamente a idade da minha mãe. E se eu pudesse fazer algo por você, e não fizesse, eu - eu seria uma pessoa horrível. Mas eu não posso fazer nada. Já expliquei isso, que é algo que eu quero que você acredite, algo que foi feito por você. Basta orar. Agora, apenas continue. Não duvide, simplesmente continue orando. Se o Senhor Deus me revelar qual é o seu problema, você crerá que eu sou Seu servo e estou em Sua Presença? Você ficará bem. Que o Senhor seja bom contigo. Você está em estado grave. Os médicos já lhe desenganaram há muito tempo. Você tem uma infecção; além disso, eu te vejo tentando puxar a sua cabeça para baixo ou algo. Você tem um rugido em sua cabeça.

E-70 - Você não é desta cidade, você é de outro país onde é um... ou cidade que é uma cidade bem grande. E você tem um, uma espécie de lugar de imigração no... É Detroit, Michigan. E eu te vejo sentado num telefone, e você está conversando com alguém. Esse sou eu. Você me ligou no telefone, e eu orei por você pelo telefone. Isto é exatamente correto. Agora, se você crer com todo seu coração, você pode voltar para sua casa agora e ficar bem. Você crê? Deus te abençoe, então. Siga em seu caminho no Nome do Senhor Jesus e seja... Somos estranhos um para o outro. A senhora sentada aqui na ponta do banco, bem aqui, corpulenta. Sim. Você tem uma necessidade também. Você está orando. Você crê que Deus responderá à oração? Se o Senhor Jesus me revelar pelo que você quer que Ele te cure, você crerá em mim como sendo Seu servo? Tudo bem, então essa condição nervosa, esse problema de cabeça que tem tido... Isto é correto. Acene com a mão assim se isso é correto. Isto te deixou agora. Você pode ir para casa e ficar bem. Você tocou Algo. Somos estranhos um para o outro,

senhora? Você e eu somos estranhos? Somos estranhos um para o outro. Eu não te conheço. Se isso esta correto, levante sua mão. Tudo bem. Apenas tenha fé agora. Não duvide. Você pode pensar que...

E-71 - E quanto à senhora ao seu lado aí? Aí... Você crê de todo seu coração, senhora? Você crê em mim como Seu servo? Se Deus revelar para mim o que você precisa, você crerá em mim como Seu servo? Tudo bem. Se você crer de todo seu coração, você pode ter isso. E essa pressão arterial baixa que tem tido saiu de você agora. Você pode ir para casa e ficar bem. Apenas creia. Não duvide.

E-72 - Você me fará um favor? Essa mão que você está balançando, coloque-a sobre a senhora ao seu lado. A senhora está tendo problema de coração, uma vibração em torno de seu coração, especialmente depois de comer e deitar. Isto é correto. Não é exatamente problema de coração; é um gás em seu estômago de uma doença gástrica. Tem tido isso por muito tempo. Isto é correto. Acene com a mão se isso é correto. Agora, isto saiu de você. Você pode ir para casa e ficar bem. Eu desafio a sua fé no Nome de Jesus. Exatamente o que eles tocaram? Não eu, eles tocaram o Sumo Sacerdote, o Cristo. Somos estranhos um para com o outro, eu creio. Se isso está correto, levantaria sua mão? Se o Senhor Deus me revelar qual é o seu problema, você aceitará isso? Eu vejo a mulher em um consultório médico, uma espécie de sala. Poderia ser um quarto de hospital. E ela está sendo examinada, e está sem a sua blusa... Isso - isso está em seu seio, e são tumores. E eles estão em ambos os seios. E os médicos querem tirá-los. Isto é exatamente correto. Ele disse que você deveria fazer isso imediatamente, tanto o homem magro quanto o corpulento, ambos.

E-73 - Agora, quem estava no consultório médico para ver isso? O Senhor Jesus, que sabia que Felipe estava debaixo da árvore, ou Natanael. Não só isso, mas há algo errado com seu estômago. E eu os vejo tomando conselho e eles não sabem o que é. Isso é ASSIM DIZ O SENHOR. Você crê em mim como Seu servo? Você tem alguém aqui também, está em estado crítico. Esse é o seu marido, ele está sentado lá no balcão, e ele está orando. Se Deus me revelar aqui o que seu marido tem, você crerá? Ele tem artrite nas mãos. Isso é ASSIM DIZ O SENHOR. Agora, vá e seja curado em Nome de Jesus. Deus te abençoe. Como vai você, senhora? Você crê que eu sou servo Dele? E quanto à senhora assentada bem aqui enxugando os olhos? Você crê que Deus pode eliminar essa má circulação, curá-la? É para isso que você estava orando. Isto é correto. Acene com o lenço se isso é correto. Quem te conhece a não ser Deus para saber isso. Eu não te conheço, conheço?

E-74 - E quanto à senhora ao lado dela aí? Você parece um tanto debilitada. Você crê em mim como Seu servo? Agora, Pedro e João passaram pela porta chamada Formosa. Eles disseram: "Olha para nós." Isso significa simplesmente ouvir o que estou dizendo. Você tem problemas cardíacos. E você crê que o Senhor Jesus lhe fará bem? Você crê que Ele te curaria? Se você crer de todo seu coração, você pode ter isso. Você acredita que a mãe vai ficar bem? Você crê? Se você... É por isso que você está de pé aqui. Bem, esse lenço que você tem com você aí, ela não está com você, mas você leve o lenço, envie-o para ela, acredite com todo o teu coração, e ela vai ficar bem. Siga em seu caminho e se alegre e diga: "Obrigado, Senhor". Somos estranhos um para o outro, eu suponho. Esta é a primeira vez que nos encontramos? Agora, seja reverente. Alguém fez alguma coisa. Alguém aqui orando, é uma criança que continua aparecendo. Alguém está orando em algum lugar aqui por uma criança. Agora, você simplesmente, seja quem for, continue orando. Oh, quão maravilhoso estar na Sua Presença. Como Davi disse, "Meu cálice transborda." Você pode perceber que Cristo o Filho de Deus ressurreto está presente? Certamente nossos credos não anestesiou nosso coração até essa condição. Nós não reconhecemos a Sua Presença. O que mais Ele pode fazer?

E-75 - Eu creio que você é a pessoa com quem eu estava falando. Se o Senhor Deus me disser qual é o seu problema, você crerá com todo seu coração? Você está aqui de pé para outra pessoa. Isso é correto. E você está aqui, tem um lenço na mão para eles. É uma pessoa que é cega. E esse é um parente seu. É um cunhado. E a razão que eles não estão aqui é porque eles caíram e se machucaram. Se eu te disser que parte do corpo deles está machucada, você crerá? Machucaram as suas costas quando eles caíram. Isso é verdade. Se isso é certo, levante esse lenço a Deus. Agora, coloque-o sobre eles e creia com todo seu coração. Assim como você creu, será desse jeito. Deus te abençoe agora.

E-76 - Vamos - vamos crer. Apenas fique aí um minuto, senhora. Você não tem que vir até aqui. Quero dizer-lhe, quando você se levantou uns momentos atrás e começou a atravessar ali, quando eu falei com você, algo aconteceu. Você se sentia diferente. Agora, você está de óculos, que você vê e sabe que é seus olhos, especialmente seu lado esquerdo. Mas você crê que ele vai te deixar bem também dessa artrite e curar você e te deixar bem? Você crê de todo seu coração? Então vá em volta, vire-se, volte para casa crendo com todo seu coração, você pode ficar bem. Ou vá direto para o outro lado nesta direção, se você desejar, e não tê-lo nunca mais. Seja curado. Venha adiante, senhora. Somos estranhos um para o outro? Agora, vou ter alguém pensando em telepatia. Agora, não pense que você pode esconder sua vida agora. Você não pode. Agora, pare de pensar isso, isso é pecado. O que é pecado? Incredulidade. "Aquele que não crê já está condenado". Aqui, venha aqui, senhora. Você. Põe a tua mão só na minha mão apenas para contato. Se o Senhor Deus me disser desta maneira, qual é o seu problema, você crerá que isso é revelado pelo Filho de Deus? Não poderia ser telepatia.

E-77 - Quantos crerão com todo seu coração, levante as mãos. Deixa a senhora ser juiz. Você tem problema de senhora que é problema do feminino, pelo qual deseja que eu ore. Se isso está certo levante a sua mão da minha mão. Você está curada agora. Você pode ir no seu caminho. "Se tu podes crer, tudo é possível." Apenas para que você saiba que Ele te conhece, olhe aqui apenas um minuto. Esta senhora aqui tinha a mesma coisa, um problema de senhora. E note aqui, você vê aquela moça sentada bem ali? Jovem como ela parece ser, sentada bem ali na segunda fila, com as mãos na boca, tem a mesma coisa, um problema feminino, jovem mulher. Isso é correto. Levante a sua mão se isso é correto, senhora. Você foi curada na mesma hora que aquela mulher foi curada. Agora, vá no seu caminho; seja curada. Se Ele sabe o que foi, ele sabe que o futuro será? Tudo bem.

E-78 - Senhora, você acredita que esse problema de coluna te deixou? Siga em seu caminho e se alegre e diga: "Obrigado, Senhor Deus". Creia. Você está com sombra de morte, que é um câncer. Mas se você crer de todo o teu coração que Deus te cura... Você crê? Tudo bem, siga em seu caminho e se alegre e diga: "Obrigado, Senhor Deus". E você tinha a mesma coisa. Eu disse, "Tinha a mesma coisa". Você não tem agora? Siga em seu caminho e diga: "Obrigado, Senhor Deus". Creia com todo o seu coração. Você quer ir jantar e que isso - acreditar que esse problema de estômago saiu de você? Você crê? Vá, coma seu jantar então, e seja curado no Nome de Jesus Cristo. "Se tu podes crer, tudo é possível." Senhora, você tem o matador, que é um problema de coração. Mas você crê que Deus te curou? Siga em seu caminho e se alegre.

E-79 - Só um momento. Uma sombra escura varrendo o edifício, um mal correto. Bem aqui, uma garotinha brincando com os dedos. Mãe, você crê que Deus vai curar essa criança dessas crises epiléticas? Se você crê com todo seu coração, coloque sua mão sobre ela, e peça a Deus, e não duvide, e ela vai superar isso, em Nome do Senhor Jesus. Eu desafio a sua fé a crer Nele. Ele é onipresente. Ele está aqui agora, o grande, não eu fui, EU SOU, o grande Senhor Jesus Cristo, o Filho do Deus vivo. Você crê? E quanto a vocês aqui nessas cadeiras e camas e macas? Vocês crêem? E este homem deitado aqui? Ele tem sua mão erguida, deitado ali naquela maca. Você crê, senhor? Tudo bem, se você crê, levante-o no Nome do Senhor Jesus. E se você crer com todo seu coração, a condição de câncer vai deixar você e você irá para casa e ficará bem. Coloque-se de pé. Não fique com medo. Levanta-te.

E-80 - Vamos dizer: "Louvado seja o Senhor," todo mundo. Jesus Cristo vive e reina. Eu desafio você a crer. Você crê? Coloquem as mãos uns sobre os outros. Coloquem as mãos uns sobre os outros. Agora, vamos orar. Ó Senhor Deus, Criador dos céus e da terra, Autor da Vida Eterna, Doador de toda boa dádiva, envia teu Espírito, Senhor, sobre os corações das pessoas e manifesta Teu grande poder. Cura-as, Senhor. Dá glória a esta reunião. Em Nome de Jesus Cristo, eu peço. Amém. Vamos dizer: "Obrigado Senhor," todo mundo. O Senhor Jesus Cristo, o Filho do Deus vivo, está presente. Coloque-se de pé só por um momento. Levante-se e dê-lhe louvor e glória. Levante as mãos para Ele. Dai-lhe glória, todos vós, pois Seu sangue pode lavar um...

## *Doutrina da Mensagem*

*Esta mensagem do irmão William Marrion Branham chamada **Jesus Cristo é o Mesmo Ontem, Hoje e Eternamente**, foi pregada no domingo, 23 de março de 1958 na Escola de Segundo Grau Middletown em Middletown, Ohio, EUA. O sermão, número 58-0323, é de 1 hora e 38 minutos.*

Esta tradução ao Português foi feita em Abril de 2011 por Milton de Oliveira Rosa –  
[milton.o.rosa@gmail.com](mailto:milton.o.rosa@gmail.com)

O texto original em inglês pode ser encontrado na web no seguinte endereço:  
<http://www.nathan.co.za/message.asp?sermonum=483>

Pedido do livro impresso:

### **Revelação Profética**

Caixa Postal nº 12

CEP: 07910 – 970

Francisco Morato – SP

[radiounife@hotmail.com](mailto:radiounife@hotmail.com)

[doutrinadamensagem@gmail.com](mailto:doutrinadamensagem@gmail.com)

[www.diogenstraducoes.webnode.com.br](http://www.diogenstraducoes.webnode.com.br)

[www.doutrinadamensagem.com.br](http://www.doutrinadamensagem.com.br)

